Leg.º 35. 2.ª Ap.te Num.º 16.

Principe.

8

Actor

Los Tellos de Meneses.

Tea. 1-68-11, A

Comedia de Lope de vega, refundida y puesta en cinco actos

7. 11

ARCHIVO DE MADRID

Acto 1.º

Suarez.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Los Fellos de Meneses.

Comedia de Lope de Vega

Refundida y puesta en cinco actos.

1826.

Ayuntamiento de Madrid

Personas

Fab.ni: Ordoño, Rey de Leon.
D.a . D.a Elvira, Infanta.
Cap.ce: Tello de Meneses, el Padre.
Vin.e . Tello de Meneses, el hijo.
Pelissé Laura, ~~Parienta de los Tellos~~.
Alc.r Nuño, Criado de D.a Elvira.

Mor.:	Aybar.	Labradores
Ygn.o ~~Crito~~.	Fortun.	
Rubio .	Sancho.	
~~DF~~ 2G.o :	Silbio.	
~~Combia~~ .	Bato.	
Lledo	Firo.	
Cas.ta	Benito.	

G.f.o .	Mendo	Criados de los Tellos
G.a .	Ynes	

Acompañamiento del Rey.

Ayuntamiento de Madrid

La Escena es en las montañas de Leon. Todos los actos pasan en un campo con arboleda á la vista de la casa de los Vellos cuya fachada principal se vé en el fondo con puerta practicable, excepto el 2º. que se supone ocurrido en un bosque inmediato.

Acto 1º

Emp. 12m y ½ — c. 13º ½.

Escena 1ª

Vello el joven (vestido de caballero) y Laura de Labradora.

...llo Jóven. ~~¿P~~ ¿Posible es que no he podido guardarme de ti?

Laura. ¿De ~~amor~~ ¿de amor

¿quién pueda, y mas si el temor

Ayuntamiento de Madrid

de ausencia promete olvido?
Y de la suerte que vas
vestido á lo cortesano,
¿no ves que encubres en vano
los enojos que me das?
Entre esperanza y temor
vivo con tantos recelos,
que me avisaran los celos
cuando se durmiera amor.
¿Cómo te has vestido así?
Z. Jov.... Prima, aunque Pelo mi Padre
es labrador, por mi madre
hidalgo y noble nací;
y él en toda la montaña
de Leon siempre ha tenido
fama de ser bien nacido

Ayuntamiento de Madrid

y de los Godos de España.
¿Pues qué quieres á un mancebo
como yo? El ser labrador
no conviene á mi valor.
¿Acaso en el mundo es nuevo
que el que nace rico emprenda
ser algo mas delo que es?
¿En qué desatinos ves
que le malgasto la hacienda?
¿Es mucho que á la ciudad
vaya como hombre de bien
adonde los que me ven
conozcan mi calidad?
¿Es culpa lo q.e no pasa
de un honrado pensamiento?
¿Tengo de ir en un jumento

Ayuntamiento de Madrid

como un Villano de Caro?
En ella, gracias á Dios,
despojan de yerba á un prado
cien yeguas; ¿pues mi criado
y yo, es milagro si en dos
vamos á ver la Ciudad?
Y á comprar alguna cosa?
Laur.-- A no desearme claro
del traje la novedad
y de Leon la hermandad,
tu pensamiento aprobara.
Galan, es cosa muy clara
que harás alguna locura.
¿Tú galas? ¿tú entre placeres?
Ay mi Tello! delas galas
nacen álos hombres alas,
desdichas á las mugeres.

B.a y G.l a p.te Copa 1.a 2.a 4

Fuera de esto, si en Leon
ves las damas cortesanas,
ó en visitas, ó en ventanas,
donde con tal perfeccion
está el adorno y el traje
que en Angeles las convierte;
Despues; ¿qué ha de parecerte
nuestro rudo villanage?
¿Qué seré yo para tí?
cuando vuelvas de Leon?

2. Jov. ¿No es tuyo mi corazon?
qué mas pretendes de mi?
(¡Oh que celos tan cansados
y que impertinente amor. } ap.te
Laura, ese es mucho rigor
antes de estar desposados.

Ayuntamiento de Madrid

¿Qué dejas para después,
si esto me dices ahora?

Escena 2.ª

Dichos. Tello el Padre (de labrador) é Inés.

Inés.. Bien lo sabe mi Señora, (ap.te á Tello)
pues te llama.

Tello.. ~~Espera, Inés~~. (Espera, Inés.—
Perdonadme, caballero—
¿Tú con gente cortesana,
Laura?

2. Jov... ~~Cogióme. Por Dios~~ (¡Cogióme, por Dios; (ap.te)
que te avisaron que estaba
de partida á la Ciudad!)

Laur.. La vista, señor, te engaña:
con Tello mi primo estoy.

Ayuntamiento de Madrid

2. Tello.. ¿Quien es Tello?

Laur. ¿~~No le acabas~~ ¿No le acabas de conocer?

Tello. ¿~~Como puedo?~~ ¿Como puedo?

Tello el hijo mio, Laura,
es Labrador como yo,
aunque de aquestas montañas
el mas bien nacido y rico;
Y habrá dos horas que andaba
con abarcas, con gaban,
tosco sombrero y polainas.
¿Hijo yo con seda y oro,
espada y capa bordada,
plumas y mas aderezos
que una nave tiene jarcias?
No creas tú que es mi hijo.

Ayuntamiento de Madrid

Caballero, ¿adónde para?

¿Es cazador de este monte?

¿se perdió tal vez? ¿No habla?

Jov. — ¿Qué tengo de hablar, señor,

si de esta suerte me tratas?

Quien te crió mejor fuera

que este enojo te excusara.

¿Es mucho que a la Ciudad

el hijo de un hombre vaya

tan principal como tú,

y que ha de heredar tu casa,

entrage que lo parezca?

Fell. — ¿Y es justo que en esas galas

gastes con tanta locura

el dinero que no ganas?

¿Ha de vestir seda el hijo,

Ayuntamiento de Madrid

y el Padre una jerga basta.
La Carroza del Señor
que cuando el techo levanta
descubre los arcos de oro
con las cortinas de grana,
¿Cómo se ha de comparar
á un carro con seis estacas,
cuatro mulas por frisones,
su mismo pelo por franjas;
que cuando mucho á una fiesta
lleva en un cielo de caña
algun ~~antiguo tapiz~~ repostero viejo
con las armas de otra casa?
¡Ay Tello! La perdicion
de las republicas causa
el querer hacer los hombres

Ayuntamiento de Madrid

de su estado mudanza.
En teniendo el Mercader
algun dinero, no para
hasta hacerse caballero,
y al mas desigual se iguala.
¿Que hijo de un Artesano
lo mismo q.e el Padre trata?
De aquí nace aquella mezcla
de casas altas y bajas
que los matrimonios ligan,
con que sangres y honras andan
revueltas; de aquí los pleytos
las quejas y las espadas.
Hidalgo naciste, hijo;
pero entre aquestas montañas
de un labrador que ha sido

Ayuntamiento de Madrid

del fruto de Cuatro Vacas,
seis obejas y dos Viñas.
Eh! Deja al Señor las galas
y á los soldados las plumas;
vuelve al paño y á la abarca;
que yo soy mejor q.e tu
y tal vez los piés me calzan
por el rigoroso Invierno
las nieves de las montañas,
y en Julio mi casa cubre
algun sombrero de paja;
que de agradecido al trigo
lo pongo sobre mi casa.
2. Jov... Conozco q.e sientan mal
á un Labrador estas galas;
pero no, siendo hijo vuestro,

Ayuntamiento de Madrid

que sois Rey de estas montañas.
Si fuerais un labrador
de aquellos que cavan y aran,
no pudiera á tanta culpa
satisfacer mi ignorancia.
Pero si cuando del cielo
en copos la nieve baja
no cubre mas de esos montes
que con sus ~~[illegible]~~ vedijas blancas
vuestro ganado menor,
y si de ovejas y cabras
pueblos parecen los prados,
y yerba y agua les falta;
si teneis de plata y oro
tantos cofres, tantas arcas
y tiran cien hombres sueldo

Ayuntamiento de Madrid

de vuestra familia y casa,
¿ por qué os engañó la edad
en decir q.e lo que acaba
las haciendas es hacer
los hombres tales mudanzas?
El que su casa no aumenta
y la deja como estaba
no es hombre digno de honor,
sino de perpetua infamia.
¿Para q.e camina un hombre
tanto mar sobre una tabla?
¿Para qué estudia y pelea,
sino para que su fama
aumente á su casa el nombre?
Si de su primera infancia
no hubiera salido el mundo,

Ayuntamiento de Madrid

naturaleza afrentada
se corriera de mirar
por muros y torres altas,
por palacios, por ciudades
montones de trigo y paja.
Yo no nací padre mío
inclinado á cosas bajas.
Si os cansan mis pensamientos;
á mi los vuestros me agravian.
A Ordoño Rey de Leon
hace guerra el de Navarra:
con alistarme soldado
vendrán bien plumas y galas.
Ni os gastaré ~~vuestra~~ vuestra hacienda
ni os oiré tales palabras;
q.e si son cstaisontento

Ayuntamiento de Madrid

G.ª Dña 9

del campo y de su ganancia
Yo aspiro á Cortes de Reyes
y á ennoblecer ~~toda~~ vuestra casa.

Escena 3.ª

Dhos, ménos Tello el Joven.

Tell... Oye Tello, aguarda, escucha!
Laur... Él tiene mucha razon.
Tell... ¿Pues tan poca reprension
le causa?
Lau... No es sino mucha.
Tell... Ayúdame por tu vida.
~~Aldea~~: Dí que no se vaya.
Laur. ¿Como es posible q.e haya
quien estorbe su partida?
Tell... Pues yo iré: que por ventura

Ayuntamiento de Madrid

tendrá respeto á quien soy,
sino á tu amor.

Escena 4.ª

Laura, Ynes.

Laur... Buena estoy!

Ynes... Si estás de su amor segura,
¿Qué importa que vaya á ella
á la ciudad.

Laur... Nadie amó
seguro.

Ynes... Presumo yo
que con un sutil cabello
si quieres le detendrás.

Escena 5.ª

Dichos y Mendo.

Mendo ... Está aquí nuesamo el mozo?

Ayuntamiento de Madrid

Ines.. Cayose el gozo en el pozo.

Mend.. ¿Qué dices?

Ines.. Que no te vas.

Mend.. Te engañas; por qᵉ ha de ser
lo que Tello una vez dice
si el mundo lo contradice.

Laur.. Tu me le echas á perder.

Mend. ¿Yo? ¡Que mil veces mal haya....

Laur.. Si; Mendo; culpado estás;
que como á la Corte vas
le persuades á que vaya
contandole lo qᵉ ves.

Mend. ¿Qué veo yo?

Laur.. Mil mugeres
pintandolas como quieres
de la cabeza á los piés.

Ayuntamiento de Madrid

Y todo es linda invencion;
Porque ¿qué puedes tú ver
miéntras llevas á vender
trigo, cebada y carbon?
Dexando lo Cortesano:
vuelve al capote.

Mend... Por Dios
que me tratais bien las dos.
Esto de servir gran!
¿Quién dice á Fello, quién cuenta
tus gracias y tu primor?
¿Quién anima á mi Señor
al casamiento q.e intenta?
¿Quién le pinta ~~cuando~~ cómo al dia
sirves de alba al levantarte?
¿Quién, cuando vas á acostarte,

Ayuntamiento de Madrid

tu encubierta bizarría?
¿Quién te dice como yo
Laura, qe. te guarde fé?

Laur. ¡Pícaro! Yo te escuché
donde ninguno me vió
cuando á Tello le digiste:
"No es tu valor para el monte;
déjale; alégrate; ponte
galas; colores te viste.
Una Fiera montañera
qe. amamantó sin cariño
naturaleza, y la hizo
en el molde de una artera,
¿qué tiene que ver con ser
sobre un pie gracioso y breve
una columna de nieve?"

Ayuntamiento de Madrid

Mend. ¿Yo?

Ynes.... Y en la Corte hay muger,
¡Pero!, q.e tiene los piés
como bonete ~~[illegible]~~ doblado.
Pues á alabar su calzado
le escucharas tú despues
desde el chapin á la liga,
á Venus te imaginaras.
Todas tienen lindas caras:
no hay muger de quien no diga
que es un serafin, un cielo,
como de la corte sea;
Un pícaro si es de la aldea.

Mend. ¡Bien recompensais mi celo!
Yo, tengo la culpa, yo,
por que alabo, estimo y quiero

Ayuntamiento de Madrid

aquel tomillo salsero
con qe. este monte os cria.
¡Quién vuestro cuerpo gallardo,
vuestro color y frescura,
vuestra tez, vuestra hermosura
indigna del paño pardo;
ese natural gracejo,
esos carrillos lozanos;
ese lavarte á dos manos,
un caldero por espejo,
ese limpio delantal
con mil randas y labores
en qe. puede coger flores
la misma aurora oriental;
quién lo alaba y encarece
como yo?

Ayuntamiento de Madrid

12

~~Amor~~ ~~Santoro~~ y Mor.
~~Reyno~~ 1824
B. Ledo ... esta Cas.
1824

Laur. — Ya he comprendido
tus lisonjas.

Mend. — Mienta todo
la causa, estoy mas necio:
pero yo lo enmendaré
con llevarte á la ciudad
para que sea verdad.

Laur. — Yo á mi tio le diré
que eres el perro de muestra
de Tello; el ventor y huron
de sus damas; destruccion
suya, y de la hacienda nuestra.
Que eres el que vende el trigo
que le hurtais, y aun el dinero.

Men. — Escucha, Laura.

Laur. — No quiero.

Ayuntamiento de Madrid

Hoy cuanto pasa te digo (vase).

Mend. — Ynes, detenlo.

Ynés. — ¿Yo?

Mend. — Pues.

Ynés. — Mal conoces el estado

á que conmigo has llegado. (vase)

Mend. — Oye una palabra, Ynés. —

Por dios, que tiene razon,

por que bien examinado

mi amo es un atolondrado

y yo un solemne bribon.

Ynesilla.... ¿Mas qué veo?

¡El padre al hijo abrazando,

y antes estaba bramando!

¿Le enmendará? No lo creo.

(mirando adentro)

Ayuntamiento de Madrid

Escena 6.ª

Azíbar y Bato.

Azíbar. Pienso q.e negociarémos,
que no es Tello interesado.

Bat. Martin ni un real me ha dado.
Bien con él la Yglesia haremos!
Pero Tello tiene honor.

Azíbar. Sí, Bato, y es buen Cristiano.

Escena 7.ª

Dichos. Tello el viejo y Tirso.

Tello. Sal de mi casa, Villano!

Tirs... No tengo culpa, Señor.
Deten, por dios, la cayada.

Tell... ¿Que tengo de detener?

Ayuntamiento de Madrid

¿De mi hacienda habéis de hacer
como de hacienda robada?
¡Vive Dios....

Tirs... Oye mi disculpa.

Fell... ¿Qué disculpa puedes darme
que no sirva de enojarme
y de hacer mayor tu culpa?
¿Cuántos pies tiene un lechón?

Tirs... Cuatro.

Fell... ¿Pues cómo has traído
tres?

Tirs... El uno se ha caído;
que ya sé que cuatro son. (Vase corriendo

Fell... A palos te he de sacar
ese pie si le has comido.

3

Bato... ¡A buen ~~tiempo~~ puerto hemos venido! (ap.te Albar

Ayuntamiento de Madrid

de aquí nos vamos, Aibar.

Aib. — Dices bien. ¿Este es Meneses,
aquel noble y dadivoso?
¡Oh qué ruin! ¡qué avaricioso!

Bat. — Menester fué que lo crees
para poderlo creer. (Van á retirarse)

Yell. — ¿Quién vá? ¿Quién hablaba aquí?
Vuelva quien es.

Aib. — No creí
cuando te venía á ver
hallarte enojado.

Yell. — Aibar,
ya sabes que soy tu amigo:
No lo estoy mucho, y contigo
me sabré desenojar.
¿Qué quieres? ¿a qué venís?

Ayuntamiento de Madrid

Ant... Solo á verte.
Tell... No lo creo;
pues esta semblante les
que alguna cosa querias.
Ant... No, cierto.
Tell... Di la verdad;
que nuestra amistad se ofende.
Ant... Pues al que ~~tambien~~ tan bien la entiende
quiero hablarte en amistad.
Tello, á mi me han encargado
~~re~~hacer algunos dias
por aquestas caserías
limosna para el sagrado
templo q.e labrar pensamos
de esta vega en la mitad;
con que la incomodidad

Ayuntamiento de Madrid

de ir á la Villa excusamos.
La obra esta comenzada.
Limosna os vine á pedir,
porque siempre oí decir
~~vtra~~ nuestra condicion honrrada
y la liberalidad
con que procedeis en todo;
Veo os encontré de modo
que, diciendoos la verdad,
os tuve por miserable;
que reparar en un pié
un hombre tan rico, fué
Vello, bajeza notable.
Por esta razon me fui.
Vell... Cierto q.e teneis razon.
Es asi mi condicion;

Ayuntamiento de Madrid

pero es en mi Casa asi.
Descansad alli dentro, Atibar:
tres mil ducados os doy.
Atib... ¿Que escucho! admirado estoy!
Tell... Nada teneis q.e admirar.
Atib... ¿Tres mil?
Tell... Mirando en un pié,
Aunque mezquino parezco,
puedo daros lo que ofrezco.
Bat... No diera mas por mi fé
el mismo Rey de Leon.
Tell... Entrad: ya os sigo.
Bat... ¡Que ejemplo!
Atib... El que á Dios erige templo
dá beneficio á pension.
Entran en la Casa

Ayuntamiento de Madrid

Escena 8ª

Fello el viejo.

¡ Cuan bienaventurado
puede llamarse el hombre
que sin obscuro nombre
vive en su casa honrado
de su familia, atento
á lo que más le agrada y le contenta
Yo salgo con la aurora
por estos verdes prados
aun antes de pisados
del blanco pié de flora!
quebrando algunos hielos
tal vez de los cuajados arroyuelos.
Miro con cuidado
que
conducen
~~que sacan~~ mis pastores

Ayuntamiento de Madrid

los ganados menores
que triscan por el prado;
y humildes á sus leyes,
~~á los barbechos conducir los~~ dejarse al yugo uncir los tardos bueyes.
Mil yeguas no domadas
entre las rubias mieses
las crines de Meneses
en el anca grabadas,
relinchan por los potros
viéndolos retozar unos con otros.
¡Mil veces te bendigo,
oh bondadoso cielo
que fecundas el suelo
tan pródigo conmigo!

Ayuntamiento de Madrid

Mortal q. no agradece
la deuda al cielo, ni aun vivir merece.

(Entra en la casa.)

Fin del acto 1.º

Ayuntamiento de Madrid
1200023299

126-1

Leg.º 35. N.º 86.

Los Tellos de Meneses.

Tea 1-68-11, A

Acto 2º

ARCHIVO DE [illegible]

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Banco. D.ª y Mx. Emp.º 18

Acto 2.º

Escena 1.ª

La Infanta D.ª Elvira y Nuño, de serranos.

Elv. — No puedo mas. Descansemos:
estoy muerta de fatiga.

(Se sienta en un peñasco.)

Nuño. — ¡Vos infanta de Leon,
de cien Principes servida,
nacida para la gloria
las riquezas y la dicha;
vos por un monte vagando
de humilde jerga vestida!

Elv. — ¿Está muy distante, Nuño,
la frontera de Castilla?

Nuño. — Una jornada nos falta.

Ayuntamiento de Madrid

Elv.... ¡Ay desventurada Elvira!

Nuñ.... Si vos me hubierais creido,

no os ~~vieran~~ veriais fugitiva

expuesta por estas breñas

á mil riesgos, mil desdichas.

Aun de la Corte de Ordoño

seriais la maravilla,

y del Reyno Leonés

el encanto y la delicia.

Elv.... Cesa, Nuño: esas palabras

me sorprenden y me irritan.

¿Has olvidado quien soy?

¿sabes qe. estoy decidida?

Vanas son tus reflexiones;

y sobre todo tardias.

Soy Leonesa; soy Cristiana

Ayuntamiento de Madrid

Quiero guardar sin mancilla
la religion de mis Padres
y el honor de mi familia.
No me pesa de mi accion:
aunque haya lenguas malignas
que se atrevan á culparla,
el Cielo la justifica.
Huyo de mi padre obcecado
que al tálamo me destina
de un bárbaro musulman;
de un infiel q.e tiraniza
el trono de mis abuelos.
¡Oh respetables cenizas
del magnánimo Pelayo,
1. no sufrais tanta ignominia!
Si el Cielo negó á mi brazo

Ayuntamiento de Madrid

blandir la fuerte cuchilla,
dió intrepidez á mi pecho
dela sangre goda digna.
Si no movieron á Ordoño
las lágrimas de una hija,
moverán á Dios que vé
el fondo del alma mia.
La muerte mas dolorosa
acabe mis tristes dias
antes que de un Sarraceno
esposa se llame Elvira.

Nuñ. . . . Si al monarca de Valencia
vuestra mano concedia,
con tan poderosa alianza,
que otros mas fuertes envidian,
el imperio de Leon

Ayuntamiento de Madrid

asegurar prudencia.
Que no en combates sangrientos
y aventuradas conquistas
delos árbitros del mundo
acaso la gloria estriva?
sino en dictar sabias leyes
á los pueblos que dominan
á la sombra dela paz.
Z. Y la fama, ¿no publica
del Rey moro de Valencia
las virtudes peregrinas?
¿No le aseguró á tu Padre
que nuestra fé abrazaría?
Elv.... ¿Y qué vale la promesa
del esclavo de un Califa?
Supon tú q.e la cumpliera?

Ayuntamiento de Madrid

¿Yo en la montaña nacido
donde jamas penetraron
sin dejarla en sangre tinta
las falanges africanas;
¿Yo la mano aceptaria
de un sucesor de Tarifa?
La política indigna
las máximas infames
pudieron ser admitidas
en la corrompida Corte
de Rodrigo y de Vitiza:
Una nieta de Pelayo
las condena y abomina.
Num. ¿Osas cómo de tu Padre
podrás conjurar las iras?
¡Infeliz! ¿Acaso esperas

Ayuntamiento de Madrid

¿en el Conde de Castilla
encontrar seguro asilo?
Elv... La sangre con él me liga.
... No será, no, tan cruel
que me niegue su acogida.
Nuñ... Si antes que llegar podamos
á su corte, algun espía
de tu padre nos sorprende....
Elv... En este trage vestida
¿Quién puede reconocer
á la infanta doña Elvira?
Nuño (¡Oh! ¡Pero á mi alma cobarde... (ap)
el respeto me intimida....
Ya resuelto á abandonarla,
¿no ~~Ya~~ he de tener osadía
para cumplir mi designio?)

Ayuntamiento de Madrid

Elv.... ¿Tú te turbas? ¿Qué meditas?
¿Por qué tiemblas?
Nuñ.. ¡Ay Primera!
Tu salud, tu honor peligran.
Si un acaso nos separa,
sola entonces, desvalida....
Elv... ¡Qué escucho! Dos meses hace
que salí en tu compañía
del Alcázar de mi padre,
y el terror que te domina
no me has mostrado hasta hoy.
¿Alguna infausta noticia....
Nuñ.... Yo creo q.^e airado el cielo
nuestro delito castiga.
La noche en que nos fugamos
una tempestad te obligó

Ayuntamiento de Madrid

á pedir humilde albergue
en una choza mezquina.
¿Qué mas señal de que el cielo
reprobaba tu partida?
El susto, la agitacion
te ocasionan repentina
fiebre ardorosa que engaña
el color de tus mejillas,
y un pobre rústico lecho
te postra y te debilita.
De la enfermedad cruel
aun no bien convalecida,
¿Cómo podras....
Elv.... (Ah traidor, — (se levanta)
calla, calla; no prosigas...
La cobardía y la infamia

Ayuntamiento de Madrid

en tu semblante se pintan.
Si abandonarme pretendes,
dilo de una vez.

Nem. . Elvira,
Pues que lo has adivinado
ocioso es que te lo diga.
Fui criminal por servirte;
la conciencia me lo avisa.
Si enmienda á mi culpa hubiera
yo pues te abandonaría.
Adios, tus joyas me llevo:
no por infame codicia,
sino por necesidad.
Basta que tu nombre digas
para que esos montañeses
se postren á tus rodillas

Ayuntamiento de Madrid

y hasta los brazos del Rey
te conduzcan y te sirvan.
No temas; tu padre al fin,
y perdonará á su hija.
Yo debo evitar huyendo
el rigor de su justicia.

Elv. — Vil, ¿el llanto no te duele
de una mujer afligida?

Nuñ. — Perdona: espántes mi vida.

Elv. — Oye!...

Nuñ. — El cielo te consuele.

Elv. — Dame las joyas, villano;
ya que me dejas así:
dámelas, cruel!

Nuñ. — De mí
te quejas, Elvira, en vano;

Ayuntamiento de Madrid

Mote
Mont. dro. dra.
y 5.e

Pues no como indigno moro,
sino como noble hidalgo,
de tanto peligro salgo
sin ultrajar tu decoro.
Sola estas, y eres hermosa!!!
¿No fuera injuria mayor
robarte, Elvira, tu honor,
que es la joya mas preciosa?

Elv... No me dejes sola, espera,
en tan áspera montaña!!
Llevame á alguna cabaña.

Nuñ... ¿Y si por desgracia hubiera
quien me conociera? No.

Elv... ¿Quien se dolerá de mí?
¿Quieres que yo muera aquí?

Nuñ... Ya lo he dicho: Antes soy yo.

Ayuntamiento de Madrid

Elv. ¡Pastores! (gritando

Nuñ. Grita á los vientos.

Elv. ¡Serranos! ¡Cruel destino!

Nuñ. Ata las yeguas á un pino.

Corramos á los lamentos.

Nuñ. Gente viene. Este puñal... (va á herirla

pero ya los veo. ¡Huyamos!

Escena 2.ª

Elvira.

Huye, traidor, que los cielos

se dolerán de mi llanto,

y su justicia terrible

seguirá siempre tus pasos

hasta dar á tu delito

el bien merecido pago.

¡Oh ingratitud! ¡oh maldad!

Ayuntamiento de Madrid

2º Tello el Jóven. Por aquí, si no me engaño,
sonó la voz.

Escena 7.ª

Elvira, Tello el Jóven con
la espada desnuda.

(Sale Tello el jóven por la parte opuesta
á donde se dirigió Nuño.)

2. Jov. Mas ¿qué veo?
Elv. Vengadme, os suplico, hidalgo,
de un traidor, de un asesino.
2. Jov. ¿Eres tú quien pide amparo?
Jamás se vió en este monte
un rostro tan agraciado,
ni tan peregrino talle,
ni tan delicadas manos.
¿Eres pastora tal vez

Ayuntamiento de Madrid

que ha perdido su rebaño?
Pastora, no; que del sol
tostado tuvieran los rayos
esas mejillas de grana,
ese cuello de alabastro.
Ninfa serás, no lo dudo,
de estas praderas, ó acaso
la bella Diosa de amor
que aquí su templo ha fundado.
Ella... A ser yo ~~Si fuera~~ ninfa ó deidad,
no así me apagara en llanto.
~~[illegible] fuera yo tanto.~~
Soy una pobre aldeana.
Mi desventura me trajo
á los montes de Leon
de los montes Zamoranos.
Pero si sois caballero

Ayuntamiento de Madrid

como lo están anunciando
su vestido y la espada
con que armais el fuerte brazo,
corred, Señor! castigad
al aleve villano
que me roba y me abandona
en medio de estos peñascos.

1.ª Jov. . . ¿Dónde está? Por dónde fué?

Elv. . . . Señor, por aquel barranco
de mí se alejó.— Miradle! (señalando adentro.)

1.ª Jov. . . Basta: morirá á mis manos.
En breve le alcanzaré.
Si á castigar un malvado
mi sangre no me moviera,
el amor en que me abraso
al verte me diera aliento.

Ayuntamiento de Madrid

A Dios: tus penas cesaron.
Soy noble; soy poderoso.
A nadie niego mi amparo...,
y menos á las hermosas.
¿Me esperais?
Elv... Sí! aquí os aguardo.

Escena 4.ª

Elvira

¡Gallardo y ~~amable~~ apuesto joven!
El justo cielo, irritado
de la perfidia de Nuño,
para vengar tanto agravio
sin duda me le envió.
En lo atento y cortesano
demuestra ser bien nacido.
De algun lugar inmediato

Ayuntamiento de Madrid

será sin duda el señor.
si de su auxilio me valgo,
él me llevará seguro
á terreno castellano.
½ Pero, insensata, qué digo?
¿Debo confiar acaso
mi seguridad, mi vida,
y mi honor á un hombre extraño?
Es jóven, es poderoso:
Ya con atrevido labio
me habló de amor... y yo misma,
~~quizá al verle tan bizarro~~
~~soy demasiado sensible~~
en medio de mi quebranto,
mal mi corazon defiendo...
~~á su generosidad....~~
Huyamos, honor; huyamos.—

Ayuntamiento de Madrid

¿Y adónde ir, desdichada?
Una choza á ver alcanzo (mirando adentro)
detrás de aquella colina.
No está muy lejos. ¿Qué aguardo?
Velad sobre mí Dios mío!
Yo me entrego en vuestras manos.

Escena 5.ª

Mendo.

(Al retirarse Elvira por el fondo aparece Mendo por donde vino tello.)

Mend. Ni un alma se ve: sin duda [Mont.º ½]
los ladrones escaparon.
Ya no hay tanto miedo: Bien
puedo descubrir el campo.
Allí se quedan las yeguas.
¿Pero qué ha sido de mi amo?

Ayuntamiento de Madrid

¿Por donde andará?
~~¿Donde habrá ido?~~ ¡Señor!
¡Señor! No responde. El diablo
anda hoy suelto por el monte.—
Ya le veo: como un gamo
viene corriendo hácia aquí.
¿Si será el miedo contagio,
como la tiña, y el mio
á Tello le habré pegado?
Pues ninguno le sigue.

Escena 6.ª

Mend. Tello el Joven.

Mend.... ¿Cuantos cayeron?
Jov.... Bellaco,
¿y tu á quien has muerto?
Mend. ¿Yo?
A la sed con un buen trago.

Ayuntamiento de Madrid

Z. Jor. — ¡Gallina! Aquí te quedaste
por miedo. Eres un menguado.

Men. — No fué miedo, fue pereza.
Yo no puedo remediarlo.
¡Qué fatalidad la mia!
Siempre que se offrece un caso
de honor, me entra una galbana!...

Z. Jor. — No está aquí. ¿Adonde has llevado
á mi serrana? (mirando al rededor.)

Men. — Señor,
¿Qué serrana? ¿Estás soñando?

Z. Jor. — Necio, la hermosa zagala
que yo de vengar acabo
en la sangre de un cobarde
como tú.

Men. — ¿Qué? ¿has despachado

Ayuntamiento de Madrid

al otro barrio....

Z. Jov... Allí queda

en su vil sangre nadando.

Acaba: di: no la has visto?

Mend... ¿Por qué habría de negarlo?

Yo sólo he visto á las yeguas.

Ellas y yó junto á un árbol

en amor y compañía

te estabamos esperando;

hasta que, hará tres minutos,

creindo que tardabas tanto....

Z. Jov... ¡Montañesa! No responde.

¡Serrana!

Mend... ¿Si será encanto?

Z. Jov... Calla. Tu tienes la culpa.

Mend. ¿Yo? ¿por qué?

Ayuntamiento de Madrid

7. Jov. .. Calla, ó te mato. ___

Mend. (Vaya, aquí hay brujas. Abren — *aparte*
que yo llevo escapulario.)
¿Pero iremos todavía
á Leon?

7. Jov. .. No; ya no vamos. ___
Temiendo mi amor huyó,
si hubiera disimulado....
¡Maldita mi lengua, amén!
Mendo, el tiempo no perdamos.
Aun no puede estar muy lejos:
La buscaré. Tú entretanto
anda á enterrar aquel hombre.

Mend.- ¿Yo, señor?

7. Jov. .. ¿Te causa espanto ___
un cadáver?

Ayuntamiento de Madrid

Men.... ¿Pero estas Efecto.

seguro de que ha espichado?

No sea el demonio....

1.ª Jov.... Corre!

Allí quedó en el barranco

que vá á la hacienda de Ferro.

Esa es la senda.

Men.... ¡San Pablo!

¿Yo sepulturero?

2.ª Jov.... Corre:

no me impacientes, villano.

Allí se quedará tu yegua.

Cuando le hayas enterrado

vuélvete á casa; y si padre

pregunta por mí, te encargo....

Mend.. Ya, ya entiendo (Si me prenden (ap.)

Ayuntamiento de Madrid

canto claro.)
por matador, ~~le doblo.~~

7. Tod... Amor, prestame tus alas:
vuelveme el bien que idolatro.

(Vanse cada uno por su lado.)

Fin del acto 2º.

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid
1200023299

Leg.º 35. N.º 36.
138-1

Los Tellos de Meneses.

Tea 1-68-11, A

Acto 3.º

ARCHIVO DE MADRID
Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Emp. Dª Draga.ª Acto 3.º Se rotiene (~~…~~) Monte y G.ª

Acto 3.º

Escena 1.ª

Elvira

Elvira desventurada;
olvida tu regia cuna,
y al rigor de la fortuna
muéstrate ya resignada.
Dos veces ya sin temor
á la fuga me arriesgué:
una por salvar mi fé;
y otra por guardar mi honor.
¿Mi honor? Quizá me acobardo
mi razon. ¡De tal vileza
fuera capaz la nobleza
de aquel mancebo gallardo?
No sé que afecto pretende

Guzm. y Alf. 1.º
Jta Cava 1.ª

Ayuntamiento de Madrid

persuadir á mi virtud
de que es vil ingratitud
huir de quien me defiende.
Aunque tanto le he debido
no pensemos mas en él;
y pues la suerte cruel
á servir me ha reducido
hasta q. pueda lograr
del Rey mi Padre el Perdon;
á tan triste condicion
me abato sin murmurar.
¡Oh si de mi te doliéses,
suerte de mi mal sedienta!—
Esa es la casa opulenta
de los Tellos de Meneses,
segun me dijo el pastor

Ayuntamiento de Madrid

que me condujo hasta aquí.

Escena 2ª

Elvira, Silvio, Sancho.

Dde a/ [illegible] esta

Sanch. Con que Inés te quiere á tí?
Pues bien: renunció á mi amor.

Silv... Ante ayer la pellizqué;
y tal mojicon me dió
que aturdido me dejó.

Sanch. ¿Y es favor?

Silv ¿Pues no lo fué,
si ~~[illegible]~~ brazo y mano tenía
tan limpios como las flores?

Sanch.. Silvio, de tales favores
tengo yo muchos al día.
No tiene hacienda el Señor
para comprar cucharones

Ayuntamiento de Madrid

con que me da coscorrones

átomo de
sin ~~tenerlos por~~ favor.

Mas si de eso hacer alarde,

yo te la doy.

Silv... Paso ciento ~~[illegible]~~

Sanch... Silvia, ¡qué hermoso portento!—

serrana que el cielo guarde,

¿donde bueno por aquí?

Elv... ¿La casa de Tello es esa?

Sanch... Sí, bizarra montañesa.

¿Venis á servirle?

Elv... Sí:

ser su criada procuro.

Sanch... Si le servis como espero

con limpieza y con esmero,

buen salario os aseguro.

Ayuntamiento de Madrid

Elv.– ½ Me admitirá?

Sanch.– A Qué decís?

Tal gracia y talle tenéis
que la casa mandaréis
si un mes en ella servís.

Elv.... Para perder el temor,
antes de verle podréis
contarme lo que sabéis
de ese hidalgo labrador.

Sanch.– De cuantas casas ilustres
produjo la sangre goda,
la de Tello de Meneses,
aunque la miras tan tosca,
en los montes de León,
serrana, es la más famosa;
la más rica, y por mil causas

Ayuntamiento de Madrid

mas respetada de todas.
Cincuenta pares de Bueyes
aran la tierra abundosa
de rubio trigo, que apenas
hay eras que le recojan.
Trepan esas altas peñas
~~fertiles~~ fecundas cabras golosas
en cantidad que parece
que otro nuevo mundo forman.
Bajan á ese claro rio
de aquellas nevadas rocas
á beber tantas ovejas
que unas á otras se estorban.
No hay dehesas, vegas, prados
en donde las vacas coman,
con ser de ello las mieses

Ayuntamiento de Madrid

~~Da Grata~~
~~D. y J. Casa~~
~~Con Lantano~~

34

diez leguas á la redonda.
Su hijo es un bello mancebo
de estas montañas la gloria;
tan dulce que algunas hembras
se le llegan como moscas.
Su entendimiento y blandura,
su condicion generosa
para un principe nacieron;
que no para gente tosca.
El mozo no os hará mal;
por que en sus manos y boca
compone su entendimiento,
y en sus palabras sus obras.
Fuera de que es imposible
que los ojos en vos ponga,
respecto de que su padre

Ayuntamiento de Madrid

le quiere dar por esposa
á Laura una prima suya,
que es una gallarda moza.
Pero ella y una criada
á aquella fuente sonora
por agua bajan! Habladla,
mi Señor, serrana hermosa.

Escena 3.ª

Dhos. Laura, é Inés con cantarillas.

Elv. — Dadme, Señora, la mano.
Laur. — ¿Qué es esto, Sancho?
Sanch. — Señora,
una hermosa labradora
que nace en este verde llano.
Elv. — En serviros he cifrado,
Señora, la dicha mia.

Ayuntamiento de Madrid

Con esta intencion venía.

Lau.. El trage, el talle, el agrado,
el rostro obliga á estimar,
serrana, el ofrecimiento.

Ello... Menos os digo que siento;
y solo os puede obligár
el hallarme en tierra extraña.

Laur.. ¿De donde sois?

Ello... de ~~[illegible]~~ Zamora.

Laur.. Mucho ~~el ver me maravilla~~ ~~ma/me~~ extraño ahora
que vengais á la montaña.

Ello... Es larga historia, despues
os la quiero referir.

Laur.. Mejor que para servir (aparte á Inés)
es para servida, Inés.

Inés.. Recíbela por tu vida.

Ayuntamiento de Madrid

que es lástima que se pierda.

Laur... La condicion se me acuerda

de Fello.

Inés... Está defendida

con el amor que le tiene;

y está es moza honesta y grave,

sino encubre lo que sabe.

Laur. ¿Qué sé yo de donde viene?

Inés... ¿Habrá mas desgraciada

si luego sale traidora?

Laur. ¿El nombre? (á Elvira.

Elv. ... Juana, Señora.

Laur. Tomad esta cantarilla

y seguidme, que en la fuente

me contareis vuestra ~~esta~~ historia.

(vanse las tres;

Ayuntamiento de Madrid

Sanc... Quererla será mi gloria.

Silv... Yo encuentro un inconveniente.

Sanc... ¿Cuál?

Silv... El viejo que retozo

tiene un mozo de despejo.

Sanch... Si no la quisiere el viejo

~~¿[illegible]?~~

~~[illegible].~~

no vendrá mal á los mozos.

Escena 4ª

Tello el viejo y Mendo

Tello ¡Aquí nadie puede oír!

Mendo, dime la verdad.

¿Tello ha ido á la ciudad?

Guárdate bien de mentir.

Mend. ¿Y por qué lo ocultaría?

Cuando yo mentir intento

solo lo preciso miento.

Ayuntamiento de Madrid

entre Zeras de Garcia
jugando á Pelota estás;
y juega, que es un Portento.
Fello.. ¿Pero como tarda tanto?
Mend.. No os inquieteis. El vendrá.
(Si supiera lo que pasa!) (ap.te)
Fell.. Anda á buscarle.
Mend. (Aqui es ello.) (ap.te)
Fell.. Vuelvo presto...

Ayuntamiento de Madrid

en los Zerros de Garcia
jugando á Pelota está;
y juega, que es un espanto.

Tello. ¿Pero cómo tarda tanto?

Mend. No os inquieteis. Él vendrá.
(¡Si supiera lo que pasa!) (ap.te)

Tell. Anda á buscarle.

Mend. (Aquí es ello.) (ap.te)

Tell. Vuelve pronto con mi Tello,
ó te despido de casa.

Mend. Pero si....

Tell. No me respondas.

Mend. (¿Y dónde le he de buscar?
¡Bueno es que yo he de purgar
de mi amo las trapisondas!)

Escena 5.a

Tello viejo, solo.

Este mancebo me inquieta;
Mas yo haré que se reporte,
Pues si dá en ir á la Corte
Temo que se comprometa.
Es honrado, tiene seso,
Pero... Eh, Tello, la verdad:
Cuando tenías tu edad,
¿Eras tú menos travieso?

Tello, Elvira, Laura, Ynes.

Ynes. Aqui está el amo.

Laur. Bien creo

que se ha de alegrar de verte.

Elv. Tengo yo tan poca suerte,

que un imposible deseo.

Laur. A esta Zagala, Señor,

que de Zamora ha venido,

en tu nombre he recibido.

A tu casa muestra amor

y la habemos menester.

Tell. ¿Menester donde ya hay tantas?

¿A qué cosas te adelantas?

Id con Dios, buena mujer.

¿Qué terneza de Señora

tiene mi sobrina ya?

Ayuntamiento de Madrid

viendo que la casa está
con tanta familia ahora,
¿~~Atta~~ mas costa quiere añadir?
Laur... ¿Costa una pobre muger
entu casa puede hacer,
y que te viene á servir?
Fell... ¿Pues no es una boca mas?
Laur... ¿Donde todo está sobrado
¿te dá una muger cuidado?
Pienso que enojado estás.
Fell... Laura, mira por la hacienda,
pues es toda para ti.
Elv... Doleos, Señor, de mi.
No permitais que me ofenda
tan grave necesidad,
que se me atreva al honor.

Ayuntamiento de Madrid

~~Mont…~~ Mate y S.º 2.ª
Arriba
38

Por pobre os pido favor,
aunque tengo calidad.
De limosna habeis de hacer
esto, por dios, no por mi.

Tell... ¿Por dios decis?

Ello... Señor, si:
vida y honra os deberé.
~~no me permitais perder.~~

Tell... Jamas por dios he negado
cosa que ~~pudiere hacer.~~ en mi mano esté.
Laura.

Laur. ¿Señor?

Tell... La muger
con lágrimas me ha obligado.
Ella queda recibida.
Vistela para las fiestas
de algunas cosas honestas.

Ayuntamiento de Madrid

aunque no está mal vestida.
Laur... Yo buscaré que le dár.
Fell... Si tuyo, Laura, ha de ser.
¿Que me puede á mí deber?
Harla un vestido sacar
que cueste hasta cién ducados.
Laur... Pues tú, que darle tenias
de comer, donde estos días
comen doscientos criados,
¿la mandas vestir así?
Fell... Laura, una cosa es guardar
nuestra hacienda, y otra es dar:
por que he guardado la dí.
Elo... Beso tus manos, Señor.
Fell... Id allá dentro, y obrad
siempre con honestidad,
Ayuntamiento de Madrid

que era es la gala mejor.

(Vanse las mujeres.

Tell.— En mi vida, aunque tratase
á quien jamas conociese,
hice bien que le perdiese
ni mal que no me pesase.

Escena 7a

Dhs. Tells el Joven y Mendo.

Mend.// Fortuna ha sido encontrarte (en voz baja) (Cap. al Joven)
tan pronto á casa volviendo.
/ Vamos ahora mintiendo.—
¿Qué esperas? Ven á mudarte. (alto)
T. Joven // Rendido estoy.
Mend. // Has jugado
dos buenas lanzas; y mas.
Tell... Oyes, Tello! ¿donde vas?

Ayuntamiento de Madrid

7. Jov... Allá dentro: estoy arruinado.

Fell... ¿Perdiste al juego?   D.a D. con Carpeta p.ta casa

7. Jov... Perdí.

Fell... ¿Cuánto?

8. Jov... Cien reales no mas.

Fell... ¿No mas? ¡Qué gracioso estás!

7. Jov... ¿Esto qué te importa á ti?

Fell... ¿Pues á quien ha de importar
si á mi no me importa, loco?

7. Jov... Cosas dices...

Fell... Poco á poco.

7. Jov... ¿Aun no me dejas hablar?

Fell... Ven enhoramala necio.
¡Cien reales!

7. Jov... ¿De eso te enojas?

Fell... Y las mejillas muy rojas

Ayuntamiento de Madrid

del sudor y del exceso.
Ve Mendo, y á Laura di
que una camisa te dé;
no se resfrie. Vase Mendo.

2. Jov... No haré
si estoy delante de ti,
que me haces sudar de pena.

Tell.. Falta te harán los cien reales.

2. Jov... Si, Señor; que mis iguales
no han de pedir cosa agena.

Tell... Voy por mil á mi aposento. Vase

2. Jov... Mil años vivas, Señor.
¿ Mil reales? ¡ Qué extraño humor!
¿ Y siente que pierda ciento!

Escena 8.ª

Tello el Joven, Elvira.

Ayuntamiento de Madrid

{ Elvira sacará una camisa do-
blada en un azafate }

Elv. - Señor, ¿sois vos?... ¿Es que miro?

F. Jov. - ¿Tú aquí, serrana querida?
¿Tú aquí, encanto de mi vida?
de mi fortuna me admiro.

Elv. - Señor.....

F. Jov. - En vano te seña
en tu busca he recorrido.
A mi corazón herido
la calma perdida vuelva.
El traidor que te ofendió
muerto en el monte quedó.

Elv. - ¡Infeliz!

F. Jov. - ¿No sabré ya
adónde te conducía?

Ayuntamiento de Madrid

Ella... Como guardas á mi honor
el merecido respeto,
yo te lo diré en secreto.

4. Jov... ¿Fué tal vez lance de amor?
Que éste tiene gran poder
cuando se tienta la hermosura.

Ella... Otra fué mi desventura:
ni fue amor ni pudo ser.

4. Jov... ¡Tú sirviendo, vida mia!
¡Y en mi casa! ¡Oh suerte fiera!
Si servirte mereciera
yo por feliz me tendria.

Ella... Es pura necesidad;
que nadie sirve con gusto;
Pero como no era justo
que muger de calidad

Ayuntamiento de Madrid

sirviera en su propia tierra,
en donde se vio servida?
para no ser conocida
vengo a servir a la tierra.

2 Jov. ¿No hubo desde Zamora
a León gente ninguna
que os hablase y viese?

Ell. Alguna
que en tantos lugares mora
y mucha q.e caminaba.

2 Jov. ¿Y eran ciegos?

Ell. No, señor.

2 Jov. ¿A nadie le dijo amor
que en vuestros ojos estaba?

Ell. ¿Qué amor?

2 Jov. ¿No sabeis lo q.e es?

Ayuntamiento de Madrid

Elv... ¿Yo? no.

7. Jov... Me movéis a risa.

Elv... Poneos, Señor, la camisa;
que así melo dijo Inés.

7 Jov... Es amor una pasión
que se engendra delos ojos,
ciertos espíritus rojos
inflamando el corazón,
causan...

Elv... Yo como villana
no entiendo filosofía;
que hasta las palabras mías
van por la senda mas llana.
No hay en mi tierra ese amor
ni espíritus qe le formen:
Basta qe dos se conformen

Ayuntamiento de Madrid

que es lo que entiendo mejor;
que si alguno con mal fin
con espíritu mirára,
el Cura se los sacará
á puro hisopo y latin.

7. Jov. ... Serrana, ¿te estás burlando?
¡Qué traidora es tu tia!

Llu... Tomad, Señor, la camisa,
que me estarán aguardando.

Escena 9ª

Dichos. y Laura

Laur. ¿Qué haces aquí, Juana?

Llu... Yo...

7. Jov. ... (Maldita seas, amén.) (ap.te

Llu... Al señor traia...

Laur. ¿Quién

Ayuntamiento de Madrid

esa Camisa te dió?

Elv. — Tuer.

Laur. — Si has de estar aquí
con Tello no me hables mas.
Solo aquello en cara haras
que yo te mandare á ti.
¿Lo has entendido?

Elv. — Muy bien;
y eso mismo quiero yo.

Laur. — Asi me gusta.

2. Jov. — Yo no.

Laur. — ¿Qué dices?

2. Jov. — Que yo tambien...

Laur. — Entra á mudarte.

2. Jov. — Ya es tarde.

Laur. — No quiero q.^e estes aquí.

B.^a y Ctas. Casa.

43

Ayuntamiento de Madrid

4. Jor. - (7 ¡Ay Dios! ¿para qué os vi, (ap.te
si ha de haber quien siempre os guarde

Escena 10.ª

Elvira.

De un ladron á otro ladron
me lleva mi suerte amarga:
aquel me robó la hacienda,
y este me ha robado el alma.
¡Nunca yo hubiera venido
de Leon á la montaña!
7 Y he de arrepentirme? No;
que si de veras me ama,
siendo solo para él
una infeliz serrana,
bien puedo yo amar á Tello
siendo de Leon Infanta.

Ayuntamiento de Madrid

Escena 11.ª

Dhos. Tello el viejo, Fortun.

Autorio y Cap.ta
Pelleja seq.

Fort — Fianzas me han puesto así.
Tell — ¿Qué mal os han hecho fianzas?
A muchos he dado hacienda
de la que tengo, á Dios gracias;
mas no he fiado á ninguno.
Pero mirad las mudanzas
de la suerte de los hombres;
toda vuestra hacienda os sacan
con dos dedos de papel;
Y á mí me escribe esta carta
el Rey.
Fort — ¡Como! ¿A vos el Rey?
Tell — A mí. ¿Vas adentro, Juana?

Ayuntamiento de Madrid

Elv... Sí, Señor. ¿me mandas algo?

Fell... A Fello luego me llama. — (Vase Elvira)

Siento amigo vuestra pena,
y el modo de remediarla,
es que os llevéis mil ovejas,
~~escoger~~ de mi
~~de mi mas fertil~~ manada;
jovenes
y si salis de esos pleytos
y teneis con que pagarlas,
me las volvereis; ~~sino~~, si nó,
quedense Fortun, por dadas.

Fort... Besaros quiero los piés.

Fell... Eso para el Rey ó el Papa.
Mas os debo yo, Fortun,
que me ofreceis justa causa
para daros las ovejas,
que vos á mi con tomarlas.

Ayuntamiento de Madrid

Escena 12.ª

Dhos. Sancho y Bonito. (con un pellejo)

Mont.º y D.ª apta
(Cara

Sancho. Ayuda; no tengas temor.

Bonito. Mas temo aquella cayada

que la vara del alcalde.

Tell. ¿Qué es esto, Sancho?

Sanc. No es nada.

Dice Bonito que un lobo

le comió ayer una cabra;

y aquí te trae el pellejo.

Tell. ¡Qué disculpa tan cansada!

Júntanse cuatro serranos;

lo que les parece matan,

y ponen la culpa al lobo.

Bonito trae en la cara

Ayuntamiento de Madrid

aunque con poca vergüenza,
lo q.e comió dela Cabra.

Benito. No, señor — (En la Barriga) Ap.te

Fell... Ahora bien, de su soldada
sele descuente, que el lobo
no es quien mis ganados guarda.

Ben... Si los perros se descuidan,
¿Quereis q.e yo solo salga
contra animal tan feroz &c?

Fell.. No me repliques palabra;
que, vive Dios... (Le amenaza y huye Benito)

Fort... Deteneos.
daisme mil ovejas dadas,
¿y en una cabra mirais?

Fell... Es diferente: él me engañó;
y vos venis á pedirme.

Ayuntamiento de Madrid

Escena 13.ª

Dhos. Fello el Joven Elvira

Elv. Aqui está Fello.

Jov. ¿Qué mandas?

Fell. El Rey me ha escrito.

Jov. ¿A ti?

Fell. Sí.

~~Fell.~~ ¿Es mucho? ¿De qué te espantas?
Sabe que soy buen vasallo
y este honor hace á mis canas.
Veinte mil ducados pide.
Como á Zarfe se trataba
de dar á Elvira, y Elvira
La desesperada Infanta, —
Que así la llaman los versos
que hasta los muchachos cantan, —
se mató como se dice;

Ayuntamiento de Madrid

guerra el moro le declara.

Elv... (¿Qué oigo!) (ap.)

Tell... Tú has de ir á Leon:
digna es de ti la jornada.
Cuatro leguas hay: bien puedes
estar de vuelta mañana.
Yo en mi vida entré en la Corte;
pero ninguno me gana
á obediente y á leal.

Tor... ¿A qué quereis que yo vaya?

Tell A besar la mano al Rey;
y llevarásle una carta
con cuarenta mil ducados:
los veinte que el Rey me manda,
y veinte que yo le doy.
Ven tú. Mientras se prepara (a Fortun

Ayuntamiento de Madrid

Te daré las mis orejas!!
Yo mismo quiero cortarlas.

Fort... Alafé, que como vos
pocos montañeses marcan.

Escena 14ª

Pello el Joven, Elvira

4. Jov... Espera, Juana.
Elv... ¿Qué quieres?
4. Jov. Hablarte media palabra.
Elv... ¿Y si la dices entera?
4. Jov... Si la digo, que no valga.
Elv... Di presto.
4. Jov... Tus bellos ojos
me tienen cautiva el alma.
Elv... Ya has dicho mas de catorce.
Vete; no nos vea Laura.

Ayuntamiento de Madrid

4. Jov. — ¿Pero me quieres?

Elv. . . . No sé.

Deja que entre sola en casa.

Vete: después volverás,

Antes que á la Corte vayas,

yo te hablaré.

4. Jov. — ¿Me lo juras?

Elv. . . . Por mi amor.

4. Jov. . . . ¡Dulce esperanza!

Entra Elvira en casa, y vase
él por otro lado.

Fin del acto 3.º

Ayuntamiento de Madrid

1200023299

Leg.o 35. N.o 56.
1445 — 1

Los Tellos de Meneses

N.o 8

Tea 1-68-11, A

Acto 1.o

ARCHIVO DE MADRID

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Entr. 9ª Copa
Caja de joyas

~~Mate se mide~~.

Acto 1º

Escena 1ª

Mendo.

D. [illegible]
[illegible] Capa

Pues que yo no pierdo el juicio,
no se para que le guarda
alguna poca prudencia
ó alguna mucha ignorancia.
Antes de enterrar al muerto,
viendo que no respiraba,
registrando sus bolsillos
encontré esta linda caja (La saca, la mira y vuelve á ocultarla)
de ricas joyas preciosas
llena toda hasta la tapa.
Desde entonces, yo no sé
donde estoy, ni qué me pasa.
No se como la alegría

Ayuntamiento de Madrid

no ha descubierto en mi cara
que ya soy hombre de pro.
Ninguno lo sabe en casa;
y si no vivieran en ella
esa hermosa Zamorana,
que desde que la miré
me columpia toda el alma,
ya María á veinte leguas
de estas rústicas cabañas.
¡Mas ay, que aunque mi amo el amo
algunas veces me llama
alcornoque, aquellos ojos
como una cera me ablandan!
Anoche ya me expliqué
con guiños y con miradas,
y aun entre dientes la dije:

Ayuntamiento de Madrid

Rendido me tiene, Juana.—
Me desprecia; y fue sin duda....
Pero la vista me engaña,
ó mi ~~[illegible]~~ serrana pulida
sale á la fuente por agua.
¡Ánimo! Yo me declaro.
Esto es hecho.

Escena 2.ª

Dhos. Elvira, con una Cantarilla

Elv. ¿De qué tratas,
Mendo, en tu imaginacion?
¿Que tienes, que á solas hablas?

Mend... Yo, Juana, tengo mil cosas
en que pensar.

Elv... Los que andan
con el ganado entre montes.

ó en las viñas con la hazada
¿tienen que pensar?
Mend.-- A veces
lances en el mundo pasan,
que el que parece mas rudo
se remonta á cosas altas.
Ay! ¿Quién fía en la fortuna
viéndome á mí con polainas?
Elv.-- ¿A que son esos misterios?
Mend.. Si yo de tí me fiara,
te dijera.....
Elv.. ¿Pues de mí
tienes tú desconfianzas?
Mend.-- Eres muger.
Elv.-- Las mugeres
mejor los secretos guardan

que los hombres.

Mend. .. A ser cierto

pocas hubiera engañadas.

Pero... estoy determinado.

Oye, y preparate, Juana,

para el suceso mas grande

de cuantos la historia canta.

Pero veamos primero

si hay alguno entre esas ~~ramas~~ ramas

que nos escuche.

Ello. .. No hay nadie.

No me detengas: despacha.

Mend. .. Aunque á destripar terrones

me obliga la suerte ingrata,

Hijo soy, Juana, querida

de un gran señor de Alemania

Ayuntamiento de Madrid

que en romería pasando
á Santiago desde Francia
me tuvo en cierta Señora.
Criome en esta montaña
sabiendo solo el secreto
una labradora honrada
que guarda toda mi hacienda
y las armas de mi casa.
Ele... ¿Te estas burlando de mi?
Mend... ¿Como burlarme? ¿Esta facha,
esta gravedad no dicen
que soy hombre de importancia,
aunque bostando nací?
Si por dichas fueran, Juana,
tan ~~muy~~ ilustre como yo;
tal estoy, que me Casára

Ayuntamiento de Madrid

contigo; pero no es justo
que si eres de sangre baja
meches á perder mi linage.

Elv... ¡Es graciosa la patraña!
sin duda has perdido el juicio.

Mend. ¿Yo?

Elv... ¿Tú Señor de Alemania?

Mend.. Sí: soy hijo del Marqués
Vangendimforf de Valaquia,
que Dios haya perdonado.
Y ya que el amor me manda
descubrirte mi secreto,
advirtiendo que si hablas
serás causa de mi muerte,
quiero que te satisfagas
de que es verdad lo que digo.

Ayuntamiento de Madrid

Elo.. ¡Con qué locuras me engañas!

Mend. ¿Miranos alguien?

Elo.. Ninguno.

Mend. Pues bien: Solo en esta caja (saca la caja)
tengo....

Elo.. (¡Ay Dios! ¿Qué es lo q.e veo?)

Mend... Piedras y joyas tan raras,
que puedo comprar la hacienda
de Hello.

Elo... Con una barba.

Mend. Mira bien.

Elo... ¡Qué hermosas joyas!

Mend. Esta se la dió una Infanta
de Marruecos á mi Padre
cuando viajó por la Alcarria:
Esta otra....

Ayuntamiento de Madrid

Elv. Mira, Mendo:
Yo en verdad no imaginaba
que era tan noble tu amor;
pero la gran confianza
que has hecho de mí merece
pagarse con otra tanta.
No es la Infanta de Leon
mejor que yo. Historias largas
quieren tiempo. Bien se yo
que en noblezas no me igualas.
Mend. Me alegro. Pues estas joyas
para ti serán ó cartas.
Nos casarémos los dos,
aunque me ha dicho mi amo
que por los caniculares
ninguno discreto se casa.

Ayuntamiento de Madrid

Mas no importa; yo soy necio.

Elv... Esta bien; pero no traigas

tan á la vista esas joyas.

Dame: yo podré guardarlas.

Mend.. Juras ser mi esposa? — R.a y Mont.o p.r la casa

Elv.... Juro.

Mend... Cuidado con decir nada!

Elv.... A mí me importa.

Mend.. Pues toma; — Dale la caja

y dame esa mano blanca.

Elv.... ¿Qué puedo negarte, Mendo?

Mend. ¡Ay dulce manita!

Elv... Basta;

que me harás un cardenal.

(¡Que sufra yo esto!) — (aparte)

Mend. ¿Me amas?

Ayuntamiento de Madrid

Elv... Sí, Mendo.

Mend. ¿Mucho?

Elv... Sí.

Mend. ¡Ay Cielos!

Elv... A Dios Mendo.

Mend. A Dios, mi Ilvana.

Escena 3.ª

Mendo.

¡Lo q.e es ser un hombre rico!
Por poco anoche me araña,
y ahora está muerta por mí.
¿Si será, segun declaro
alguna grande Señora
disfrazada de serrana?
¡Si será la que en el monte....
No. ¿Cómo me lo ocultara

Ayuntamiento de Madrid

~~Mi~~ mi
Amo, que siempre me dice...
Pero ¿qué veo? ¿Ya en casa
de vuelta, y el sol apenas
ilumina las montañas?

Escena 4.ª

Dho. Tello el viejo, Tello el jóven

Tello ~~...~~ ¿Tan bien te recibió?

T. Jov... No te puedo encarecer
cuan grande ha sido el placer
que el Rey de verme mostró.
Celebró la carta y dijo
no sé qué de mi persona;
todo en efecto lo abona
el honor de ser tu hijo.
Prendado de tu lealtad
y generosas acciones,

Ayuntamiento de Madrid

No he visto menos renglones,
[dijo], mi mas voluntad.
Informóle un Caballero
de ti por discreto modo,
y sabiendo que eres godo
te nombró su tesorero.
Repliqué; si vos la hacéis
á Tello Señor de España,
no vendrá de su montaña:
mal su condicion sabeis:
Y dijo: si ser Señor
de su montaña desea,
Señor desde ahora sea.
Tell... Eso me estará mejor;
Pues, aunque tanto me obligue
antes que yo lo pretenda,

Ayuntamiento de Madrid

el darme mi propia hacienda
ó casarme con mi amiga.

Z. Jov. ... Oye tambien mis mercedes.

Tell ... ¡Generosa condicion!

Z. Jov ... Alcayde soy de Leon.

Tello ... No sé, Tello, como puedes,
sin casarte.

Z. Jov ... Ya te entiendo.

Tell ... ¡Qué presto que se pagó
~~tu el~~ llevarlo tú y darlo yo!
Los Reyes honran pidiendo;
y es temeraria bajeza
de un Vasallo dilatar
lo que le mandaron dar
Dios y la naturaleza.

Z. Jov ... Finalmente, el Rey queria

Ayuntamiento de Madrid

que tu le fueses á ver;
Mas viendo que no ha de ser,
dijo; pues yo iré algun dia
á visitarte á su casa;
que por amigo le quiero.

Tell... Eso sí: venga. Yo espero
que no se le muestre escasa.—
Vamos á poner de señor.

Mend... Por cierto, que bien mirado,
tienes el rostro mudado
despues de tanto favor.

Tell... Muda un empleo el semblante,
majadero?

Mend... Yo lo digo;—
y aun el alma.

Tell... Ven conmigo.—

Ayuntamiento de Madrid

Mend. .. (No habrá diablo q^e. le aguante.) (ap.^{te})

Escena 5.^a

Tello el Joven.

Sancho dijo que á la fuente
por agua mi Juana fue.
Aquí la espero: ~~y mi Amor~~ juro^a la
quiero mi amor otra vez
~~de nuevo la juraré.~~
~~Laura se quedó~~ Vistiéndose quedó Laura
y no acabará á las diez;
que siempre se adorna mucho
para vencer mi desden.
En vano... Pero aquí viene
mi Juana. ¡Qué hermosa es!

Escena 6.^a

Dho. y Elvira

Elv. ¿Tan pronto de vuelta?

Ayuntamiento de Madrid

2. Jov... Si:
amor me vuelve á tus pies.
~~Ya soy dichoso otra vez~~.
Ni los timbres de mi casa,
ni los favores del Rey
son tan gratos á mis ojos,
como tú, mi dulce bien;
que mas que el oro y el mármol
del Palacio Leonés
me es lisongero este monte
desde que habitas en él.
Ella... Muy cortesano has venido.
2. Jov... Di muy tierno, y dices bien.
¿Cómo te ha ido en mi ausencia?
Ella... No pudo ser muy cruel
ausencia de pocas horas.
2. Jov... Para mi de un siglo fué.

Ayuntamiento de Madrid

Ella... Mira que pueden oirnos.

Retírate. Grosota R. R. Cara

2. Jov... No me iré

sin saber antes mi suerte.

¿Serás mi esposa?

Ella... Tal vez.

2. Jov... ¿Qué dices?

Ella... Cuanto yo puedo

es amarte siempre fiel;

pero á nuestra union alguno

pudiera oponerse.

2. Jov... ¿Quién?

Ella... Tu primo.

2. Jov... ¿Manda mi primo

en mi corazon?

Ella... ¡Y qué!

Ayuntamiento de Madrid

¿Tu Padre permitiría...

F. Jov... Mi Padre no es tan cruel
que quiera hacerme infeliz.
¿No me dijiste ayer
que noble, Juana, naciste
y quiza mas noble que él?

Elv...Si, Fello, y por infortunios
que algun dia te diré,
cambié por la seda y oro
el traje humilde q.e ves.

F. Jov. . Pobre, pero lindo.

Elv. . Si;
pues con el te enamoré.

F. Jov... No te hicieran mas hermosa
la púrpura y el dosel...

Ayuntamiento de Madrid

Escena 7.ª   [illegible] Casa

Dhon. y Mend.

Mend.- [illegible] ¡Mucho tarda Ramona... ¡calla! (á la puer[ta]

¿Con mi amo hablando? ¡Muy bien!) (se escond[e])

7. Jov... ¡Inmortal será mi amor.

Ello... Eterna será mi fé.

Mend.- (Ya escampa. ¡Estamos lucidos!

¿Esto es ~~diablo~~ demonio, ó es mujer?)

Ello... Temo los celos de Laura.

Mend... (Temo los mios tambien.)

7. Jov... Aunque á mi dicha se oponga

el mundo, tuyo he de ser.

Deja que entus brazos pure.....

(Vá á abrazarla y sale

Mend. acelerado)

Mend.- ¡Señor, Señor, corre, ven!

Ayuntamiento de Madrid

F. Jov. ¿Qué hay?

Mend. Que viene un conocido... que te busca tu amiga...

F. Jov. ¿Quién?

Mend. No sé; un hombre.

F. Jov. A Dios, Juana.

Escena 8.ª

Elvira, Mendo.

Mend. ¡Ah Juana, Juana inhumana;
Juana q.e el Amor destruye;
Juana mudable y traidora;
Aventurera, Atrevida;
Juana, que siendo criada
ya te levanta á señora!
Ingrata! ¿despues q.e á mí....

Elv. Yo se lo diré al Señor. (vase

Escena 9.ª

Laura, Mendo

Ayuntamiento de Madrid

Laur. ¿Que es esto?

Mend... Celos y amor.

Laur... ¿Celos y amor, Mendo?

Mend. Sí.

Laur. ¿De quién?

Mend. De Juana y de Tello.

Laur... Bién lo había maliciado.

Mend. Me está muy bién empleado

por que he sido tan camello.

Laur... Pero le ~~tem~~ han de ser fatales

mis celos enfurecidos.

¡La de los ojos fruncidos!

¡La honesta! ¡Fiad de tales!

Rabioso, cruel veneno

por mi venas se dilata.

La serpiente q̃ me mata

Ayuntamiento de Madrid

yo he recogido en mi seno!
pues por vida de mi tio...
Allá voy: aquí te espero.

Saga 9.a pta
D. 2. y 3.
Casa con capa
de Rojas

Escena 10.a

Mendo.

¿Hay tigre, hay cóbra fiera,
hay rayo, hay presa de rio
como una muger celosa?
¿Y qué diré de mi Juana,
de la hipócrita serrana?
¡Iba á elegir buena esposa!
No me faltáron chichones...
Vaya, que he quedado fresco!—
Y qué; ¿un príncipe tudesco
no ha de vencer sus pasiones?
se acabó: ya la desprecio.

Ayuntamiento de Madrid

Voy á pedirle mis joyas;
y luego con sus tramoyas
vaya á engañar á otro necio.

Escena 11ª

Dho. Elvira, Laura, Inés.

Laur. — Salid, honesta; salid.

Elv... Con ~~tanta~~ menos furia, Señora;
que yo no he sido traidora;
y que soy noble advertid.

Laur... Mas tu conducta lo prueba.

Elv... Oye; y no me culpes.

Laur... Calla.

Inés... Bueno será registralla
para ver si algo me lleva.

Elv... No tienes que buscar mas:
muger soy de bien, Inés.

Ayuntamiento de Madrid

Viñetas p.ª para Casa
1/2 a Espera 1/2 am.

Mend.. Juana.

Llo... ¿Qué quieres?

Mend... Ya ves

que me quedo y que te vas:
y está muy puesto en razon
que me devuelvas la caja.

Llo... ¡Tenla, Mendo!, y con ventaja:
Aquestas tus joyas son. (dale la caja.)

Mend... Vete ahora, y Dios te ampare,
te libre de algun entuerto,
y á mí me dé mas acierto
cuando casarme intentare.

Laur.. Vete: ¿qué estas esperando?
¿Quieres q.e telo repita?

Llo.. No me perturba ni irrita
tu desprecio, imaginando

Ayuntamiento de Madrid

que me quita la ocasion
de mayor desdicha mia,
pues ya Tello me tenia
gran parte del corazon.
(¡Ah! con qué pena me ausento!..)
Quedad, señora con dios. (aparte)

Escena 12.ª

Laura, Inés y Mendo.

Mend.. Ya estareis libres las dos
de celos y envidia.
Laur.. Siento
la ausencia de esa muger,
por mas que ella me dé celos.
Inés... Mendo andaba con desvelos.
y ya no tendrá que temer
competencias de su amo.

Ayuntamiento de Madrid

Mend... Bien conozco tu interes;
Pero este pajaro, Ines,
no se caza con reclamo.

Escena 13.ª

Dtor. Tello el joven. (furioso.)

T. Jov... ¿Cómo a Juana? ¿Hay tal maldad!
Mend... (El loco rompió la gabia.) (ap.)
T. Jov... Quien de esta suerte la agravia.
No me tiene voluntad.
¿Por donde vá? ¿Adonde fué?
Laura... Tente, primo.
T. Jov... ¡Vive el cielo...
Mend... ¿Qué vas á hacer?
Laur... ¡En la ~~daga~~ espada
pones la mano?

Escena 14.ª

Ayuntamiento de Madrid

D.ⁿ Tello el viejo.

Tello ¿Que es esto?

F. Jov... Que ha despedido por mi
á Juana, Laura p.r celos.
por

Laur. ¿Pero no tengo razon?

Tello.. Aunque la tengas, no has hecho
sobrina, lo que era justo.

Laur.. ¿Qué era justo? B.ª 2.ª y 4.ª p.ta Cara

Tello... Que primero
me hablaras, y yo la diera
algo para su remedio.
¿Y tú ¿por qué la inquietabas?

F. Jov.... Yo no soy hombre q.e tengo
pensamientos tan humildes.
(perdoname, dulce dueño,
si te ultrajo á mi pesar.) Cap.te

Tello -- Tendrás otros pensamientos
desde Alcaide de Leon
á esta parte. Ahora bien, quiero
hacer que vayan tras ella;
y tú no te alteres, Tello. (vase)

Laur. --- No la verán mas tus ojos.

1. Jov. -- ¿Cómo no? En este momento
voy en su busca: no fio
de mi Padre.

Laur. --- Voy corriendo (vase)
á decirle que lo sigues.
Ven, Inés.

1. Jov. --- Tras ella vuelo. (vase)

Escena 15.ª

Mendo

Ya que me quedé sin novia,

ahora que todos se fueron,
quiero visitar mis joyas
por que con su lucir espero
consolarme de la ausencia
de Juana. (abre la caja)
¡Ay Cielos! ¿que es esto?
vive Dios que es un cordel
que me deja para el cuello.
¡Oh Zamorana! ¡Oh serpiente!
¡Oh demonio del Infierno!
¿Qué haré yo sin mis alajas?
Ahorcarme; sí: no hay remedio.
Cordel, cordel que me acusas
de aturdido y de carnero,
dá fin á la rabia mia
~~retorciéndome~~ apretándome el pescuezo.

Ayuntamiento de Madrid

{Se pone el cordel al cuello como
{para ahorcarse

Oh, ya está bien colocado;
ya tengo el lazo dispuesto.
¿Qué vale una triste vida?
Esto es hecho: ¡ánimo! ¿Aprieto?...
No; que es pecado mortal;
y yo soy cristiano viejo.

Escena 16.ª

Dho. Tello el viejo, Laura, Inés.

Tello. ¿Estás loca? D.ª ~~Montañés~~ Mata

Laur. Loca estoy,
y tú lo pareces más
pues tantas alas le das.

Tello. ¿Yo, Laura, qué alas le doy?

Laura. Si Tello tiene mujer
y tú muera, dime, tío,

Ayuntamiento de Madrid

¿Esperar no es desvarío
á que yo lo tenga á ver?
Tell... Tello por hacerme gusto,
aunque sin pedir licencia;
no por que tiente tu anuencia
ni por ser contigo injusto,
fué por Juana. No es razon
decirme q.e es su muger;
Por que ¿cómo lo ha de ser
mi calidad?; que no son
tan bajos los pensamientos
de Tello....
Laur... Señor, yo soy
desventurada, y me voy;
que amores ó casamientos
no los tengo de sufrir.

Ayuntamiento de Madrid

Tell... ¿Donde vas?
Laur... En cas de Aibar.
Tell... ¿En cas de Aibar?
Laur... Á llorar,
y á servirle.
Tell. ¿Tu á servir?
¿Quién manda treinta Criadas
ha de servir?
Laur. ¿Qué he de hacer,
si Tello tiene muger?
Tell. ¡Necedades excusadas!

Escena 17.ª

Dhos. Elvira y Tello el Joven.

T. Jov. Llega y besareis la mano
á mi Padre.
Elv. Con vergüenza

Ayuntamiento de Madrid

llego por Laura.

Inés --- Aquí están.

4. Jov. -- Ivana la mano te besa
por la merced que la has hecho.

Mend. -- (Mucho me alegro de verla
por que me vuelva mis joyas.) (cayo)

Ila. --- Señor, cuando yo ofendiera
á mi señora, es justo
que castigara mi ofensa,
pero no estando inocente.

Laur. --- Sí, sí: la misma inocencia;
y aun con esa humildad
se sale con cuanto intenta.

Fern. -- Ahora bien, Laura; por mi
(si es justo que lo merezca)
habeis de hacer amistad;

Ayuntamiento de Madrid

Y por que de hoy ^mas no tengas
celos, casemos a Juana.
Estás ahora contenta?

Laur.. Yo, Señor...

F. Jov... Ganemos tiempo. (ap.^te a Elo.^a)
No habrá cosa con que pueda
estar Laura mas segura.
Mendo su marido sea.

Mend.. ¡Yo su marido. y... (Por vida!.. (Hablo el Joven ^de pellizca á Mendo) (ap.^te)
¡Es buen modo de hacer señas!)

F. Jov... Dí que si: luego hablaremos (ap.^te a Mendo)

Mend.. Pues Señor, ya que se empeña (mala pedrise en el!)
mi amo... ~~rabio de celos~~... ap.^te
como Juana lo consienta....

Elo... Yo si.

Mend.. Seré su marido.

Ayuntamiento de Madrid

(Arméimonos de paciencia.) (Ap.^to^ Act.^o^ 4)

Tell... Siendo así, yo doy en dote
á Thoma cincuenta ovejas;
Dos ‡ vacas, cuatro lechones
y de trigo veinte hanegas:
y á Mendo doy una casa
pues soy señor de esta tierra.

Mend... No me des, Señor, oficio,
ya que por mí te interesas
que me ~~[illegible]~~ pierda, ó no prenda;
y si prendo me aborrezcan.

Tell... Ea, disponed la boda.

T. Joo... Así acabarán tus quejas. (á Laura)

Laur... Thoma un vestido te mando
y una cama de red nueva.

{Entran todos en la casa. Mendo se queda el ultimo}

Ayuntamiento de Madrid

Mend.. ¡Ay Mendo, Mendo! ¡quieres
ahorcarte por bagatelas!
¡Qué mas horca que amar
á un hombre honrado, y por fuerza!

Fin del acto 4.º

Ayuntamiento de Madrid

1200023299

Ayuntamiento de Madrid

Leg.º 35. N.º 56.

176 — 1

Los Vellos de Meneses.

18

Tea 1-68-11, A

Acto 5.º

ARCHIVO DE MADRID

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Emp.º 2ª G.º

Se corta ~~la~~ 1ª esc.ª

2ª Vara de Alcalde p.ª Dn. ~~Vicente~~

Mate

1ª ~~Vista~~ 1ª Casa

Acto 5.º

Escena 1.ª

Mendo.

Reflexionemos á solas
mientras, segun me lo han dicho,
viene Meneses el jóven
á conferenciar conmigo.
Mendo, dos grandes empleos
á un tiempo te han conferido!
El primero es el de Alcalde
de todos estos cortijos;
el segundo, y el más grave,
es ... ¿lo diré?, el de marido.
Desempeñar el primero,
aunque criado entre vicios
no es lo que me apura más;

Ayuntamiento de Madrid

que el mandar á sus pollinos
no es cosa del otro jueves,
y en estos montes he visto
Alcaldes tan mayorales
que gran fortuna han tenido
cuando nobles han ¿nacido?
por Sabalies. Consejo
quedar vivos, por que ~~estos~~ unos
por el temor del castigo,
tantantos por ignorancia,
y por maquina infinitos,
me obedecerán aunque haga
cuatrocientos desatinos.
Y que! ¿no es mucho mas facil
el empleo de marido?
¿Tendré mas q. echar los bofes

Ayuntamiento de Madrid

en invierno y en estío,
en tanto que la mujer
con uno de mis amigos
se calienta en el hogar?
¿Hay mas que cuidar los hijos
sin meterse á averiguar
si son castaños ó pios?
Aunque los curiosos digan
con un sonreir maligno
que como un huevo á otro huevo
se parecen al vecino?
¿Hay mas que ser ciego y sordo?
¿Hay mas que.... No, voto á Crispo!;
Que soy montañes honrado,
y mi linage es muy limpio,
y en tocándome al honor,

Ayuntamiento de Madrid

soy hombre que tengo brios
y sería muy capaz de....
tener prudencia y sufrirlo.

Escena 2a.

Fello el Joven, Mendo.

F. Jov.-- Mendo, ¿estamos solos?
Mend.--- Sí.
F. Jov.--- Pues ahora que sin testigos
puedo hablarte, has de saber
que esa aldeana, ese hechizo,
esa hermosa ~~[illegible]~~ Zamorana
que á ser el sol ha venido
de estas montañas sombrías,
mi pecho tiene cautivo.
Mend.-- Eso está pasado en cuenta.
¿Y qué más?

Ayuntamiento de Madrid

7. Jov. .. Que en ella cifro
mi ventura, mi placer;
que solo á ser ~~...~~ amor aspiro,
y que dueño de mi Tirana
á ninguno mortal envidio.

Mend. . Quedo enterado. Es decir
que yo seré su marido,
por cubrir el expediente,
y tu vendrás.....

Jov. .. ¿Qué has dicho?
¿Contigo se ha de casar?

Mend. ¿Pues con quién?

7. Jov. .. Necio, conmigo..

Mend.. Eso es otra cosa. Ya
no siento tanto el pellizco.
(No le arriendo la ganancia,
que la niña es un prodigio.) Capta

Ayuntamiento de Madrid

F. Jov. — Mas ya conocés el genio
de mi Padre. Si le digo
que dejo á Laura mi prima
por Juana, todo es perdido.
Nunca lo consentirá
ni le faltarán arbitrios
para estorbarlo. Por eso
vuestro casamiento finjo
para ganar tiempo, mientras
tomamos otro partido.
Lo entiendes?
Mend. — ¿Soy yo algun tonto?
Pero, ¿y Laura?
F. Jov. — Yo la estimo;
pero nunca fui su amante.
Mi padre dió en el capricho
de casarnos. No me opuse

Ayuntamiento de Madrid

mientras no tuvo dominio
en mi pecho otra pasion;
mas desde q.^e á Juana he visto
he jurado no casarme
sino con ella.

Mend... Es delirio
dejar por una cualquiera
que á ser tu criada vino,
á una prima que te quiere
mas que se quieren los primos.

2. Jov... ¿No es acertado el casarme
con Juana?

Mend... No...

2. Jov... Ya he sabido
que tú la solicitabas.

Mend... Yo, señor....

Ayuntamiento de Madrid

Z. Jov.---- Y es un delito,
sabiendo que yo la adoro,
tan temerario designio.
Mend.... Yo he podido pretenderla;
pero un Fello es ya distinto.
Yo con un fin muy cristiano
la hablé: la verdad os digo;
que aunque me hacian cosquillas
aquellos ojuelos lindos
y aquel talle delicado;
No es Mendo ningun Tarquino.
Las hijas de Eva me gustan
como á cualquier individuo;
que tambien tenemos alma
los que en Asturias nacimos.
Mas si hubiera sospechado
Ayuntamiento de Madrid

71

D. L. Cara

Bas. Guzm. Cara

que la amabas....

2 Jov. .. ¿No te he dicho

que Juana es la montañesa

á quien un Villano indigno

en el monte abandonó,

y acudiendo á sus gemidos

mortal venganza la di?

Mend. .. ¿Cuándo yo te he merecido

semejante confianza?

2 Jov. .. Distraccion fué.

Mend. .. No me admiro,

por que los enamorados

son siempre muy distraidos.

¿Conque esa es la que en el bosque

buscabas con tanto ahinco?

(Bien lo maliciaba yo.)

Ayuntamiento de Madrid

7. Tor... Pues, Señor Mendo, confío
que me guardaréis secreto;
y requebrarla os prohibo
aunque os tengáis por su novio.

Mend... Peor fuera ser novillo.
Está bien; pero es el caso
que... vamos, yo no lo digo.
(Y me he de quedar sin joyas.) (ap.)

7. Tor... Di; no temas.

Mend... Como quiso
mi mala suerte que yo,
aunque la miel no se hizo
para la boca del asno,
en mi amoroso delirio
la pidiera para esposa;
la hice cierto regalillo,
y...

Rubio, Lledo, Cor. y va [illegible] y G.^s enent.^o dra.
(Payos y Payas 1/2
Cornetas
9.º dra.

Bruno, Lobo, Tal.^mi, Mor., Monter, Acomp.^to, ~~[illegible]~~, ~~Payas~~ y enent. B.^a y Mate. dra. de Payas, Payos

Ayuntamiento de Madrid

F. Jov... Vete, que viene Juana.

Mend. (¡Pues hago mi papel lucido!
y si me quedo sin pagar...
¡Que fatal es mi destino!
Aun no pierdo la esperanza
de ahorcarme.)

Escena 7.ª

Fello el Joven, Elena.

F. Jov... Dueño mio,
todo queda preparado.
No bien los montes vecinos
habrá abandonado el sol,
seré tu esposo.

Ele... Testigos
son los cielos de mi amor,
Amor de ti merecido;

Ayuntamiento de Madrid

Pero amor que me condena
tal vez á eterno conflicto.
Nadie nos oye: ya es tiempo,
pues ser tuya he decidido,
de revelarte un arcano
que sin tí al sepulcro frio
conmigo bajado hubiera.
Verás cuánto es el cariño
de tu esposa cuando sepas
lo que á tu amor sacrifico.
Fello, yo soy....

F. Jov... No prosigas:
mi padre viene con Silvio.

Escena 4.ª

Dhos., Fello el viejo, Silvio.

Fel... Desde que tengo el gobierno

Ayuntamiento de Madrid

no me conozco á mi mismo.

Silo.... Creo que has de ser muy blando.

Tell.... Blando? verás si castigo

al que no me ande derecho.

verás tu si me hago digno

de los favores del Rey.

Tello, no te habia visto.

Así que se haga la boda

de esa muchacha, es preciso

ir á Leon á tomar

posesion de tu destino.

Escena 5.ª

Dhos. Sancho, y Mendo (con vara de Alcalde)

Mend. Señor, señor! No te puedo

ponderar mi regocijo.

Vaya!, estoy fuera de mi.

Ayuntamiento de Madrid

Fell. – ¿Pues, Mendo, ¿qué ha sucedido?

Mend. – No acababa de tomar
esta sangría de mi oficio
cuando dicen que el Rey viene.
Ya está cerca del cortijo.

Fell. – ¿El Rey?

Elv. – (¡Mi Padre! ¡Gran Dios!)

D. Jor. – Sorprendernos ha querido.

Mend. – El Rey, sí: el que solo tiene
en todos estos dominios
juridiccion sobre mí.

Fell. – ¡¡¡ Pero, Mendo, ¿quién te dijo
que el Rey al monte venía?

Mend. – Quien muy cerca de este sitio
le ha visto cazar. Aguarden.
¿No oyes el estruendo y gritos

Corneta

Ruido

{ dentro ru... de caza...

Ayuntamiento de Madrid

De casa?

Tello... Sí, sí; no hay duda.

Silo... Puede ser que haya venido
para que ahora le veas
huésped tuyo.

Tell... Pierdo el juicio.
¿El Rey en mi casa? Vamos
á recibirle, hijo mío.
Crencha, Juana... ¡Aire dentro!
Me coge tan de improviso!...
No podré como merece...
Fortuna es que aun no he comido
y no es mezquina mi mesa.
Que saquen manteles limpios...
y la plata..., y maten aves,
y... No sé lo que me digo.

Ayuntamiento de Madrid

Vamos, vamos. # ~~Fuera~~ (Vanse los tellos[?])

Silv.. ~~Tanto cielo~~ (después de un mom.to de
~~Resuelto estoy~~ Tanto cielo, reflexion)
~~cielo~~ favorece mi designio.

(Entra en la Casa.)

Mend. Hola, Escribano! Seguidme; (Al Sancho)
Y vos también, señor Silvio,
que tengo órdenes q.e daros.
Con tan plausible motivo
es preciso iluminar
con árboles y ricos.

Sanch.. ¡Pero, hombre, si es medio día!

Mend.. Bárbaro, así me distingo.
Iluminar por la noche
lo hiciera qualquier pollino.
Venid; y á toda Serrana
que no llegue á ~~veinte~~ treinta y cinco

~~# Clo.. No hay remedio:~~
~~fuerza es tomar un partido..~~
~~La sortija que me dio~~
~~por prenda de su cariño...~~
~~Ah! si quando el Rey la vea[?],~~
~~de naturaleza el grito..~~

Ayuntamiento de Madrid

~~mientras~~ se halle aquí la corte
salir de casa prohibido.

Silvio.. Son todas mozas honradas.

Mend... No lo niego, señor Silvio;
mas con todo será bueno
apartarlas del peligro. (Vanse) ~~Con~~

Escena 6.ª

El Rey, Tello el viejo, Tello
el Joven, acompañam.to del Rey.

~~Todos: viva el Rey.~~

Tell.. Cuándo, Señor, merecí
tanto honor?

Rey.. A conoceros
vengo, pariente, y á veros,
pues vos no me veis á mí.

Tell.. ¿Pariente?... Lo soy Señor;
lo soy, y esto me envanece,

Ayuntamiento de Madrid

si hasta dichoso merece ~~Rey~~ Gracia X Vista Casa

un obscuro Labrador.

Si en esta humilde Cabaña

algunos blasones mira Mesa y viandas, P.do y los sacan los q.e entran

vuestra grandeza, q.e admira

y respeta la montaña;

sus antiguos armeses

yo le prometo que todos D.a Vista Casa

fueron de los Reyes godos,

prosapia de los Meneses.

Rey.. ¿Vuestro hijo ¿donde está?

F. Jov.... A vuestros pies, gran Señor.

Rey.. ¿Sabeis que es mi Alcayde?

Gell.. Honor

tan grande otro ser le dá

de aquel que tiene de mi.

Ayuntamiento de Madrid

Rey. ¿No tenéis mas?

Tell. Hanse muerto,
y estuvieron en lo cierto,
que para Tello hay aquí
y para tantos no habría.

Rey. ¿No te casais?

Tello. Aquí tengo
una sobrina .....

Rey. Si vengo
á tiempo servir querría
de Padrino á mis parientes.

Tell. Templad, Señor, los favores,
que Reyes y labradores
son extremos diferentes.

Rey. Llamadme á vuestra sobrina
Tello, que la quiero ver.

Tell. Como es hora de comer
andará por la cocina.
¡Laura! (á la puerta)

Ayuntamiento de Madrid

Rey... Fello, envidia os tengo...

Fell... Señor, por acá se pasa
pobremente.

Rey... A vuestra Casa
mas pobre que nunca vengo.

Fell... Pues no lo saldréis de aquí,
que toda os la llevaréis.

Escena 7ª

Dhos. y Laura.

Laur... Aquí, gran Señor, teneis
para que os sirvais de mí
una humilde Labradora. F.º [illegible]

Rey... ¿Es vuestra sobrina?

Fell... Laura, G.º y Rubio da y Turbia
Señor, mi casa restaura,
si vos la casais ahora.

Rey... Alzad. Me alegro de veros.

Laur... La mesa está aderezada. (ap. a Fello [illegible]

Ayuntamiento de Madrid

Fell... Está bien — Señor, dignaos (á Laura
de honrar mi agreste morada
y aceptar, como una prueba
de vuestra bondad, la escasa
colacion que un labrador
puede ofreceros.

Rey... La casa
me abrió, Fello el apetito.
La acepto de buena gana
Haced q.e pongan la mesa
á la sombra de estas hayas;
que estará muy fresco.

Fello... Corre:
aviva á esa gente, Laura.

Mesa (Vase Laura, y enseguida salen Ynes, la misma Laura y otros aldeanos de ambos sexos con la mesa, servicio de ella sillas, manzanas &c.

Ayuntamiento de Madrid

Tell. Habrais de hacer penitencia.

Rey... No lo creo así: la fama
publica que os dais buen trato.

Tell... Si no hay exquisitas viandas
en mi casa, hay alegría,
apetito y abundancia:
este es el unico lujo
que se gasta en la montaña.

Escena 3ª

D.ⁿ y Elvira

Sale Elvira de la casa por detras del
acompañamiento del Rey, y ocultase entre
los arboles. Mientras dice los versos si-
guientes, el Rey y Tell a el tiempo ha-
blan aparte: entretanto concluyen los
criados de disponer la mesa.

Ayuntamiento de Madrid

Elv.ª (¡Animo, Elvira! Es tu padre:
no te negará su gracia.
Amor y filial ternura
Darán esfuerzo á mi alma.
Pero antes de resolverme
á besar sus reales plantas
le observaré con cuidado
escondida en estas ramas.
Hoy me pierdo para siempre,
ó terminan mis desgracias.)

2. Jov... Ya está todo prevenido.
Rey... Tu serás Maestre-sala.
2. Jov... Me turbaré, gran Señor.
Rey.. Sentaos. (á Tello el viejo)
Tello.. Yo...
Rey... El amo de casa

Ayuntamiento de Madrid

no te ha de quedar en pié.

Se sientan el Rey y Fello el viejo: el Joven hace platos

Fell... ¡Ah Señor! Mercedes tantas me confunden.

Escena 9.ª

Dhos. Sancho, Silvio, Tirso Albar, Fortun, Brito y demas aldeanos; á cuya cabeza sal-drá Mendo con la vara de Alcalde.

Mend. ¡Alto aquí!

Sanc. Arrima luego la Vara.

Mend. ¿Yo; por qué?

Sanc. Por que está el Rey presente.

Mend. Eres un ~~p~~ panarra.

Ayuntamiento de Madrid

Si un soldado habla á su Rey
¿se quita acaso la espada?

Sanc... La vara al Rey representa
que es justicia soberana;
y en su presencia no hay otra.

Mend. Señor escribano, basta.
Sois un Bachiller. — Señor..., (de rodillas
á vuestras... humildes plantas... (turbado
este ilustre ayuntamiento...
os honra..... (Ni una palabra
me acuerdo de la leccion.) (ap.)

Rey... Proseguid.

Mend... En dos palabras.
Soy Alcalde de la tierra
y criado de esta casa.
si os puedo servir de algo

Ayuntamiento de Madrid

con mi vida y con mi hacer,
no tenéis mas q. mandar.

Rey... ¡Buen Labrador!

Fell... Es la gracia [D.ª de donde está retirada]

del ~~este~~ monte.

Rey... ¿~~Fortuna~~ ¡Bien me tratais!

~~de Amores?~~ Abierta me agrada.

~~Me habeis acertado el gusto.~~

.I. Fello.. Vuestra venida ignorabas,

y....

{Al dividir el rey un trozo de tortilla encuentra una sortija}

Rey... ¿Que veo? ¡Una sortija!

{Se levantan el Rey y Fello.}

Fell.. ¡Como! ¿en la tortilla estaba?

Rey.. Y la conozco muy bien.

Ayuntamiento de Madrid

Sanc... ¿Se ha visto cosa mas rara?

Mend.. ¿Te espantas? Yo en un morcon
me encontré ayer media abarca.

Rey... Esta sortija fue prenda
de una hija idolatrada,
de cuya muerte infeliz
yo mismo he sido la causa.
¡Oh dolorosa memoria
que el corazon me desgarra!

Feli. ¿Quién hizo aquesta sortija?

Laur. Juana, Señor.

Rey.. ¿Quién es Juana?
Llamadla.

{Sale Elvira y se arroja á los piés del Rey.

Elv. A tus piés la tienes.

Rey.. ¿Qué veo? ¡Prenda de mi alma!

Ayuntamiento de Madrid

¿Eres tú, Elvira? ¿Eres tú?

Ven á mis brazos: levanta.

¡oh sorpresa! ¡oh regocijo!

Fell. ¡Vive el cielo que es la Infanta!

2. Jov. (¡La Infanta! Perdido soy.) (Ap.)

Rey. ¿Tú vestida de Aldeana?
¿Tú en humilde servidumbre?
~~¡Ah! ¡Cuanto hubiera pasado!~~

Elv. Padre mío todo es nada

si ~~contigo~~ merezco tu perdon.

Laur. Señora, tomad venganza

de mí....

Elv. Alzad; todo lo olvido.

Ines. ¡Buena la hemos hecho, Laura! (ap. á Laura)

Quien había de pensar....

Mend. (Ahora es cuando me manda

freir en aceyte el Rey.)

Ayuntamiento de Madrid

Elv.... Las joyas de aquella caja (a Teuendo
son mias; mas yo te doy
su valor.

Mend.. (¡Qué amable infanta!...
¡Bruto de mí, que quería
ahorcarme!...)

Fell... Nuestra ignorancia
perdonad; que no supimos (al Rey
quién era.

Rey... Quise casarla
á su disgusto y ahora
Fello, la doy mi palabra
que sólo á su gusto sea.

Elv.... Siendo así, ya estoy casada.

Rey... ¿Casada? ¿y con quién?

Elv.... Con Fello,

Ayuntamiento de Madrid

á quien tu pariente llamas,
y á cuyo valiente brazo
debo la vida y la fama.

Rey... No pudiera á tal servicio
darle yo mas digna paga.
Dáos las manos.

T. Jos...¡Venturoso
quien tanto tesoro alcanza!

Rey.. ¿Vendreis á mi Corte ahora? (á Fello aluz

Fello. ¿Y cómo lo rehusára
cuando os debo....

Rey.. Disponed
el viage para mañana.
Laura, tú vendrás tambien;
serás de mi Elvira dama,
y yo te daré un esposo.

Ayuntamiento de Madrid

Laur... Mis voces beso tus plantas.

Tell... ¡Montañeses, viva el Rey!

Todos... ¡Viva el Rey! ¡viva la Infanta!

Fin

Nº. 90.

Madrid 22 de Julio de 1826.

La Comedia anterior en cinco actos titulada „Los Tellos de Meneses" presentada en este dia por el Autor de la Compª. del Teatro del Principe pase á la censura prevenida para que en su vista acuerde lo que corresponda acerca de su representacion.

El Corregidor
Cambiaso [illegible]

No encuentro reparo en que la

Ayuntamiento de Madrid

Se permite para representar la ante-
cedente comedia, cuyas fojas se rubri-
cado y tiene por titulo,, Los Zelos
,, de Menares". M. 26. de Julio de 1826.

Adelfo

Madrid 21 de Julio de 1826.

Obtenga la censura Eclesiastica y se proveera
lo que corresponda.

Carranza

Cano

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Nro. el Dr. Dn. Fran.co Primo y otra.

Ayuntamiento de Madrid

por S.M. del Consejo de S.M. Vicario de esta villa
de Madrid y su Partido &c.a

Por la presente y por lo que a nos toca con-
cedemos licencia p.a que la Comedia en cinco actos
titulada los Bellos de Etranses se pueda repre-
sentar en los Teatros Publicos de esta Corte
con la Correccion hecha por el Censor en la
Escena tercera del tercer acto: atend.o haberse
recomendado de nuestra orden y no contener
en ella cosa que se oponga al Dogma de
nuestra S.ta Fee Catolica y buenas Costum-
bres. Madrid nueve de Agosto de mil
ochocientos veinte y seis =

M

D.r Ramirez

Por su mand.o

Marcelino Atapia

De representar

Ayuntamiento de Madrid

Madrid 9 de Agosto de 1826.

En vista de la Censura y licencia precedentes concedo la mia para que con las enmiendas hechas por el Censor Politico pueda executarse en los teatros de esta Corte la comedia en 5 actos titulada „Los Tellos de Meneses."

El Corregidor

Leon de la Camara Cano

Ayuntamiento de Madrid

85

Ayuntamiento de Madrid

Año de 1826.

FERDIN. VII. D. G. HISP. ET IND. REX.

Sello 4.º 40. mrs.

1200023299 Ayuntamiento de Madrid